

POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW

pw. Matki Bożej Matki Kościoła
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II



116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480



14 września 2025 r.

ŚWIĘTO PODWYŻSZENIA KRZYŻA

„Albowiem Bóg nie posłał
swego Syna na świat po
to, aby świat potępił, ale
po to, by świat został
przez Niego zbawiony”

(J 3, 3-17)



MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW pw. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

www.cystersichicago.net



DUSZPASTERZE:

O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

ORGANISTA:

Andrzej Ciupek
TEL. (630) 484-6729

ADRES:

116 Hilton Street
Willow Springs, Illinois 60480

KONTAKT:

Sekretariat: Elżbieta Ceisel – Mikowska
Telefon: (708) 467 - 0436 wew. 110
Fax: (708) 467 - 0479
e-mail: cistercianmission@gmail.com

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota: 5.00pm

Niedziela: 6:30 am, 8:00 am, 10:00 am 12:00 pm, 6:00 pm

W TYGODNIU:

Codziennie 7:00 am, 8:00 am

Wtorek — 7:00 pm Msza św. przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka

Środa - 7:00 pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.

Czwartek - 7:00 pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.

Piątek - 7:00 pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.

I- piątek każdego miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:00pm

I- sobota każdego miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:00 pm do 1:00 am.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:00 pm do godz. 7:00 pm,
o 3:00 pm w godzinie Miłosierdzia Bożego koronka i litania do Bożego Miłosierdzia.

SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO

I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM

NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

W każdy pierwszy piątek miesiąca spowiedź podczas trwania adoracji od 3:00 pm do 7:00 pm.

SAKRAMENTY:

CHRZEST: Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

MAŁŻEŃSTWO: Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.



PIERWSZE CZYTANIE

Czytanie z Księgi Liczb

W owych dniach podczas drogi lud stracił cierpliwość. I zaczęli mówić przeciw Bogu i Mojżeszowi: «Czemu wyprowadziliście nas z Egiptu, byśmy tu na pustyni pomarli? Nie ma chleba ani wody, a uprzykrzył się nam już ten pokarm mizerny». Zesłał więc Pan na lud węże o jądzie palącym, które kąsały ludzi, tak że wielka liczba Izraelitów zmarła. Przybyli więc ludzie do Mojżesza, mówiąc: «Zgrzeszyliśmy, szemrząc przeciw Panu i przeciwko tobie. Wstaw się za nami do Pana, aby oddalił od nas węże». I wstawił się Mojżesz za ludem. Wtedy rzekł Pan do Mojżesza: «Sporządź węża i umieść go na wysokim palu; wtedy każdy ukąszony, jeśli tylko spojrzy na niego, zostanie przy życiu». Sporządził więc Mojżesz węża miedzianego i umieścił go na wysokim palu. I rzeczywiście, jeśli kogoś wąż ukąsił, a ukąszony spojrzał na węża miedzianego, zostawał przy życiu.



Wielkich dzieł Boga nie zapominajmy

Słuchaj, mój ludu, nauki mojej, *
nakłońcie wasze uszy na słowa ust moich.
Do przypowieści otworzę me usta, *
wyjawię tajemnice zamierzonego czasu.

Wielkich dzieł Boga nie zapominajmy

Gdy ich zabijał, wtedy Go szukali, *
nawróceni, garnęli się do Boga.
Przypominali sobie, że Bóg jest ich opoką, *
że Bóg najwyższy jest ich Zbawicielem.

Wielkich dzieł Boga nie zapominajmy

Lecz oszukiwali Go swymi ustami *
i kłamali Mu swoim językiem.
Ich serce nie było Mu wierne, *
w przymierzu z Nim nie byli stali.

Wielkich dzieł Boga nie zapominajmy

On jednak w swym miłosierdziu *
odpuszczał im winę i nie zatracił.
Gniew swój często powściągał *
i powstrzymywał swoje wzburzenie.

Wielkich dzieł Boga nie zapominajmy



DRUGIE CZYTANIE

Czytanie z Listu do Filipian

Chrystus Jezus, istniejąc w postaci Bożej, nie skorzystał ze sposobności, aby na równi być z Bogiem, lecz ogołocił samego siebie, przyjąwszy postać sługi, stając się podobnym do ludzi. A w zewnętrznej postaci uznany za człowieka, uniżył samego siebie, stając się posłusznym aż do śmierci – i to śmierci krzyżowej.

Dlatego też Bóg Go nad wszystko wywyższył i darował Mu imię ponad wszelkie imię, aby na imię Jezusa zgięło się każde kolano istot niebieskich i ziemskich, i podziemnych. I aby wszelki język wyznał, że Jezus Chrystus jest Panem – ku chwale Boga Ojca.



Alleluja, alleluja, alleluja

Uwielbiamy Cię, Chryste, i błogosławimy Ciebie,
bo przez Krzyż Twój święty świat odkupiłeś.

Alleluja, alleluja, alleluja



EWANGELIA

Czytanie z Ewangelii św. Jana

Jezus powiedział do Nikodema:

«Nikt nie wstąpił do nieba, oprócz Tego, który z nieba zstąpił – Syna Człowieczego.

Jak Mojżesz wywyższył węża na pustyni, tak trzeba, by wywyższono Syna Człowieczego, aby każdy, kto w Niego wierzy, miał życie wieczne. Tak bowiem Bóg umiłował świat, że Syna swego Jednorodzonego dał, aby każdy, kto w Niego wierzy, nie zginął, ale miał życie wieczne. Albowiem Bóg nie posłał swego Syna na świat po to, aby świat potępił, ale po to, by świat został przez Niego zbawiony».



INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELĘ

6:30 — Msza sw. gregoriańska za + Stanisława Dąbrowskiego

8:00 — Za + Zofię i Bartłomieja Stanek

10:00 — Z podziękowaniem za otrzymane łaski i prośbą o dalsze bł. dla Kevina Puda z racji Urodzin

12:00 — Za + Marii Gogola i męża Józefa

18:00 — O Boże bł. Dla Antosia Orloff z racji Urodzin

**INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na 21 WRZEŚNIA 2025r.**

6:30 — Msza św. greg. za + Stanisława Dąbrowskiego

8:00 — Za + Czesława i Stanisława Lorenc

10:00 — O Boże błogosławieństwo dla Lidi i Dawida z racji 4 rocznicy ślubu

12:00 — O Boże błogosławieństwo dla Dawida, Mateusza, Tadeusza i Anny

18:00 — O Boże błogosławieństwo dla Antosia z racji Urodzin

DO SAKRAMENTU MAŁŻEŃSTWA PRZYGOTOWUJĄ SIĘ:

li — Kamil Mateja i Alicja Pawlikowska

- Matthew Byrdak i Malgorzata Szaflarska

INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚW.

W każdą niedzielę o godz. 8:00 rano na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago)

**SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA**

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprzątaniu naszej świątyni. Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

GODZINY OTWARCIA BIURA PARAFIALNEGO

Poniedziałek — NIECZYNNE
Wtorek: 6pm — 8 pm
Sroda: NIECZYNNE
Czwartek: 6pm — 8 pm
Piątek: 6pm — 8pm
Soboty: 9am — 10:30am

W pilnych sprawach prosimy o kontakt drogą emailową pisząc na adres: cistercianmission@gmail.com lub dzwoniąc pod number (708) 467-0436.

KOLEKTA NIEDZIELNA

7 wrzesnia — \$7,137

Bóg zapłać!



14 września Kościół obchodzi Święto Podwyższenia Krzyża. Wiąże się ono z odnalezieniem drzewa krzyża, na którym umarł Jezus Chrystus, a także wyraża głęboki sens krzyża w życiu chrześcijanina. Istotą święta jest ukazanie tajemnicy Krzyża jako ceny zbawienia człowieka.

Od czasów Konstantyna, kiedy to chrześcijanie uzyskali wolność wyznawania swojej wiary, krzyż stał się znakiem rozpoznawczym chrześcijan. Od tego czasu jest bardzo często używany w liturgii i uświęca całe życie chrześcijańskie: zaczyna i kończy modlitwę, dzień i każdą ważniejszą czynność, uświęca przestrzeń i jest używany przy wszelkich błogosławieństwach.

Ojcowie Kościoła podkreślali, że krzyż jest symbolem, w którym streszczają się najistotniejsze prawdy wiary chrześcijańskiej. Św. Jan Damasceński pisze: "Krzyż Pana naszego Jezusa Chrystusa, a nie cokolwiek innego, zwyciężył śmierć, zgładził grzech praojca, pokonał piekło, darował nam zmartwychwstanie, udzielił siły do wzniesienia się ponad doczesność i ponad samą śmierć, zgotował powrót do dawnej szczęśliwości, otworzył bramy raju, umieścił naturę naszą po prawicy Boga, uczynił nas Jego dziećmi i dziedzicami".

Znak krzyża rozpoczyna i kończy modlitwę chrześcijanina. W liturgii jest gestem błogosławieństwa. Krzyż zawieszany na szyi, w mieszkaniu, w pracy, stawiany na szczytach świątyń przypomina wierzącym o ich powołaniu. Jego znaczenie staje się szkołą życia dla chrześcijan widzących w nim ostateczne zwycięstwo dobra nad złem.

(Niezbędnik Katolika)



WSPOMNIENIE NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY BOLESNEJ 15 WRZEŚNIA

Bliska jest nam Maryja Niepokalana, kochamy Ją jako Królową, jakże zachwycająca jest w dniu swego Wniebowzięcia. Ale najbardziej bliska, najbardziej człowiecza jest Maryja Bolesna. Chyba dlatego, że żadna matka na ziemi nie przeżyła tyle i nie przecierpiała tyle, co Matka Zbawiciela. Jakże bolesnym echem odbiły się w Jej sercu prorocze słowa Symeona,

wypowiedziane w świątyni jerozolimskiej w dniu ofiarowania Pana Jezusa: „A Twoją duszę miecz przeniknie, aby na jaw wyszły zamysły serc wielu” (por. Łk 2,35). Stąd jakże bardzo Maryja - jako Matka Boża Bolesna rozumie każdego człowieka, każdego cierpiącego, wszystkich, którzy jesteście Jej dziećmi.

Wśród wielu modlitw do Matki Bożej Bolesnej zalecanych przez Kościół Święty i odmawianych w wielu sanktuariach jest Koronka ku czci Jej Siedmiu Boleści. Na Koronce tej rozważa się ziemskie życie i cierpienia Matki Najświętszej:

1. Boleść - Proroctwo Symeona,
2. Boleść - Ucieczka do Egiptu,
3. Boleść - Zgubienie Pana Jezusa,
4. Boleść - Spotkanie na Drodze Krzyżowej,
5. Boleść - Trwanie pod krzyżem,
6. Boleść - Piastowanie po zdjęciu z krzyża Ciała Pana Jezusa,
7. Boleść - Złożenie do grobu.

O tej modlitwie mówiła w Kibeho w Rwandzie Matka Boża, przedstawiając się widzącym Ją dzieciom jako Matka Słowa. (Wypada wspomnieć, iż w latach 1981-83 w Kibeho miały miejsce objawienia Matki Bożej, zatwierdzone przez Kościół). W uznaniu objawień z Kibeho za autentyczne dużą rolę odegrał fakt, że Matka Boża, płacząc, zapowiedziała widzącym, że w Rwandzie będą się działy przerażające rzeczy. Dziewczęta widziały rzeki pełne krwi, mordujących się wzajemnie ludzi i wiele innych wstrząsających obrazów.

Maryja wielokrotnie powtarzała: „Obudźcie się. Wstańcie. Obmyjcie się i rozejrzyjcie uważnie. Musicie oddać się modlitwie. Musicie rozwinąć w sobie cnoty miłości, oddania i pokory. (...) Okażcie skrucę, żałujcie, żałujcie! Nawróćcie się, kiedy jeszcze jest czas”. W czasie swych objawień w Kibeho Matka Najświętsza szczególnie poleciła rozważać Mękę Pańską, odmawiać Różaniec oraz Koronkę do Siedmiu Boleści Matki Bożej.

Rozpoczyna się wrzesień, miesiąc, w którym Kościół wspomina Najświętszą Maryję Pannę Bolesną. Sięgnijmy w tym czasie w swojej pobożności maryjnej także po tę ostatnią formę modlitwy, świadomi, że rozważając te tajemnice, w szczególny sposób czcimy Matkę Bożą Bolesną i upraszamy dla siebie i bliźnich potrzebne łaski w tym życiu, a zwłaszcza w godzinę naszej śmierci.

(www.niedziela.pl)

**ORATORIUM
O ŚW. JÓZEFIE**

W WYKONANIU
CHÓRU IM. ŚW. JANA PAWŁA II Z LOMBARD, CZŁONKÓW CHÓRU PASO,
ORKIESTRY SYMFONICZNEJ ORAZ SOLISTÓW: SOPRAN - MOHIKA CZACHOR,
NICOLE KULON, ANNA MARIA NOGA | MEZZOSOPRAN - ANNA MAZUR KRAWCZYK,
ALT - KINGA SMUTER | TENOR - ALAN KRÓLIKOWSKI, ZBIGNIEW KOWAL
BAS: HENRYK ZYGMUNT, KRZYSZTOF NOGA

MUZYKA I DYRYGENT: PIOTR PAŁKA
TEKSTY: KS. ZYGMUNT OSTROWSKI SCH
DYRYGENT: ZBIGNIEW BUCHARZ

PRAPREMIERA
14 WRZEŚNIA 2025
NIEDZIELA GODZ. 4:30 PM
PARAFIA PW. MIŁOSIERDZIA BOŻEGO
21W411 SUNSET AVE, LOMBARD

21 WRZEŚNIA 2025 NIEDZIELA - GODZ. 6:30 PM PARAFIA ŚW. JÓZEFA ROBOTNIKA 181 W. DENVER RD, WHEELING	27 WRZEŚNIA 2025 SOBOTA - GODZ. 7:30 PM PARAFIA ŚW. WILLIAMA 2600 N. SAYRE AVE, CHICAGO
28 WRZEŚNIA 2025 NIEDZIELA - GODZ. 3:30 PM SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II 116 HILTON ST, WILLOW SPRINGS	5 PAŹDZIERNIKA 2025 NIEDZIELA - GODZ. 1:30 PM PARAFIA ŚW. JACKA 636 W. WOLFRAM ST, CHICAGO

INFORMACJE: 773-616-9284

Zapraszamy rodziców na
**DZIEŃ DZIECKA
UTRACONEGO**

Kościół św. Konstancji
11 października

6:00 pm	Dekalog osieroconych rodziców
6:30 pm	Modlitwa różańcowa za dzieci utracone Sakrament pojednania
7:00 pm	Msza św. Adoracja Najświętszego Sakramentu

Przynieś ze sobą:
+ ŚWIECE dla każdego utraconego dziecka
+ KARTKĘ Z IMIENIEM dziecka

Prowadzący: ks. Krzysztof Świerczyński,
s. Maksymiliana Kamińska MCHR i zespół z Poradni Rachel



KOŚCIÓŁ JUBILEUSZOWY

Przypominamy, że nasz kościół jest jednym z Kościołów Jubileuszowych w Archidiecezji Chicago. Korzystajmy zatem z tego przywileju i uzyskujmy jak najczęściej Odpusty zupełne za siebie, swoich bliskich zmarłych oraz dusze w czyśćcu cierpiące. Jest to dla nas parafian i gości nawiedzających naszą świątynię szczególnie czas łaski. Po Sakramencie Spowiedzi każdy z nas może uzyskać Odpusty i wyjednać wielkie dary dla dusz w czyśćcu cierpiących! Nie zapominajmy o tym i pomóżmy im uzyskać niebo!

Dla przypomnienia w Roku Jubileuszowym Watykańska Penitencjaria Apostolska opublikowała Normy, czyli zasady, pod jakimi można będzie uzyskać odpust wraz z przebaczeniem i odpuszczeniem grzechów. Będą mogli go otrzymać wszyscy wierni „prawdziwie pokutujący”, „poruszeni duchem miłości”, „którzy w czasie Jubileuszu zostali oczyszczeni sakramentem pokuty i pojednania oraz pokrzepieni Komunią Świętą”

Aby uzyskać odpust zupełny, wierni muszą spełnić następujące warunki:

Oderwanie się od wszelkiego grzechu, w tym grzechów powszednich.

- Spowiedź sakramentalna (może być spełniona na kilka dni przed lub po wykonaniu dzieła odpustowego).
- Przyjęcie Komunii świętej w dzień uzyskania odpustu.
- Modlitwa w intencjach papieża

WRESZCIE ŻYĆ – 12 KROKÓW KU PEŁNI ŻYCIA

Prowadzący warsztaty rozwoju duchowego „Wreszcie Żyć” przy parafii Sacred Heart w Palos Hills wraz ze wspólnotą Sychar ogłaszają zapisy do nowej grupy.

Tel (708) 417-3292
12krokwpalos@gmail.com
www.12krokw.sychar.org

Warsztaty są przeznaczone dla osób, które m.iedzy innymi:
Czują się samotne, zagubione, zranione i są spragnione zdrowych relacji;
Czują pustkę, bezsilność wobec niektórych swoich uczuć, myśli i reakcji;
Czują nieadekwatny lęk, wstyd, poczucie winy;
Czują złość, smutek i nie potrafią sobie z tym poradzić;
Czują potrzebę pogłębienia relacji z Bogiem;

JAKA TO
Melodia
Z RAFAŁEM BRZozOWSKIM
27 WRZEŚNIA 2025
START 8PM
St. John Brebeuf PMC Hall 8305 N. Harlem Ave, Niles
WIĘCEJ INFORMACJI: WWW.SJBREBEUF.ORG
BILETY DO NABYCIA W BIURZE PARAFIALNYM: 847 966 8145

Patrz jak Twoje oszczędności rosną

30-miesięczna lokata terminowa PSFCU do

4%^{APY}



1.855.PSFCU.4U (1.855.773.2848)
www.psfcu.com | www.NaszaUnia.com



Wzrost Procentowy: 14% (Cena promocyjna) w okresie od 10 sierpnia 2025 do 10 września 2025. Informacje o warunkach oferty 30-miesięcznej lokaty terminowej w kwocie \$10,000 lub więcej, która przynosi 4% APY do 10 września 2025, dostępne są na stronie www.psfcu.com. Lokata jest dostępna dla nowych i obecnych członków PSFCU. Lokata jest dostępna dla nowych i obecnych członków PSFCU. Lokata jest dostępna dla nowych i obecnych członków PSFCU. Lokata jest dostępna dla nowych i obecnych członków PSFCU.

Czy dostałeś już swoje 800+

Założ nową kartę debetową na koncie dla dzieci i dodaj ją do portfela cyfrowego, a dodatkowo dostaniesz 800 punktów uChoose Rewards!



ZNAJÓZ NAS NA

POLSKO-SŁOWIAŃSKA FEDERALNA UNIA KREDYTOWA
8342 S. Harlem Ave
Bridgeview, IL 60455
Tel: 708-598-5100

Medicare Supplements Plans
 Plany uzupełniające do **Medicare**
Magdalena Molinski 773-351-3333
 Insurance Agent ubezpieczeniowy

IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!
 ✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends
 ✓ GPS & Fall Alert
STARTING AT \$19.95/mo.
CALL NOW! 800.809.3570 • md-medalert.com

CLIMATE CHANGE, INC.
Heating & AC
Residential & Commercial
 • Sales • Service • Installation
 Mowimy Po Polsku
708.563.2388
 WWW.CLIMATECHANGEINC.NET

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?
 Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.
 Visit lpicommunities.com

ORION
 Open 7 days a week
 11am-8pm
Free Soup With Meal With Bulletin
 Catering for all occasions
 5772 S Archer Ave • Chicago, IL 60638
773-767-6599

Anna Rapiak
 Real Estate Broker
Century 21 Circle
 C: 708.307.6596
 arapiak@c21circle.com
 15812 S. Wolf Rd
 Orland Park, IL 60467

CLIMATE CHANGE, INC.
Heating & AC
Residential & Commercial
 • Sales • Service • Installation
 Mowimy Po Polsku
708.563.2388
 WWW.CLIMATECHANGEINC.NET
\$89.95 Furnace Clean and Check
 One coupon per system. Must present coupon at time of service. Not valid with any other offers or discounts.

Anchor Home Health Care
(708) 599-1313
 Home health care covered
 100% with Medicare
 Nursing, PT, OT Plus More!

Don't be a burden to your family.
 Provide them with a final expense policy that will cover the cost of your funeral.
 You can do it until age of 85 regardless of your health.
Call Voytek Matyszczyk at 708 439 3629
 Nie bądź ciężarem dla Rodziny wykup polisę na życie, która pokryje koszty Twojego pogrzebu.
 Możesz to zrobić do wieku 85 lat, niezależnie od stanu Twojego zdrowia.

ParishesOnline.com
 Locate a Parish, Find a Mass, Read the Bulletin.
 Powered by **Masstimes.org**
 Masstimes.org provides the most accurate liturgy data in the U.S., and we are grateful for their partnership.

Protecting Seniors Nationwide
Medical Alert System
\$29.95/Mo. billed quarterly
 • One Free Month
 • No Long-Term Contract
 • Price Guarantee
 • Easy Self Installation
Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Say Good-bye to Clogged Gutters!
Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate
\$99 Installation*
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
 • LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE!
 • Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
 • Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
 • Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment
ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM



Damar - Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i wraz z potrzebą wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.COM

Mark A. Kaminski, Sr.

Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy



Bogusław Gal

Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy



TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/IL

Nail Spa

8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457

B: 708-357-7067 • M: 708-949-1252

Walk-ins welcome, Appts Appreciated

Parishioner Discount

WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!

Quality Work - Reasonable Prices

**DEMMIS
PLUMBING
& SEWER**



Lic# 055-944826

708.420.0806 EMERGENCY SERVICE

www.demmispumbing.com

**PROTEZY
DENTYSTYCZNE
TECHNIK**

NAPRAWA
GWARANCJA JAKOŚCI!!

708.263.5106

8695 S. Archer
Willow Springs



**MARTIN
PTASINSKI**

Attorney
Wills - Trusts - Closings

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new
local talent for your business.

KOMPLETNE USŁUGI POGRZEBOWE

- PO POLSKU LUB ANGIELSKU -

POLECAMY PEŁNY ZAKRES USŁUG POGRZEBOWYCH: KREMACJĘ, UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE,
POGRZEBY JAK RÓWNIEŻ TRANSPORT ZWŁOK LUB PROCHÓW DO POLSKI. UROCZYSTOŚCI
POŻEGNALNE MOŻEMY ZORGANIZOWAĆ W TWOIM DOMU.

KAPLICE DOSTĘPNE NA CAŁYM TERENIE CHICAGO I PRZEDMIEŚCIACH



STANISŁAW KRÓŻEL

DYREKTOR POGRZEBOWY od 1993

708-983-5124

AllianceFH@aol.com

Dyrektor Afiliacyjny DOM POGRZEBOWY ZARZYCKI
8999 Archer Ave, Willow Springs • 5088 S Archer Ave, Chicago



www.AllianceFuneralServices.com

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**

708.652.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

"GORALSKO CHATA"



12333 S. HARLEM

PALOS HEIGHTS

708.942.3688

HIGHLANDERHOUSERESTAURANT.COM

**HOUSECENTER
REALTY, INC.**

John Ligas

- BUYING?
- SELLING?
- RENTING?



WE CAN HELP!

OFFICE 708.233.9600

CELL 708.341.1388

johnligas@sbcglobal.net

6326 W. 87th St., Burbank

AGE Mówimy po polsku

Are you turning 65?
or New to Medicare?

AGATA CZERWOSZ
MAGDALENA TYLKA
Licensed insurance agents

708-876-8484
773-600-7474



ageincare.com
9844 S Roberts Rd - Palos Hills
Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans
Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance
Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.
Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare
Program. This is a solicitation for insurance.

TechniCraft

Collision | Glass
8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455

708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

Mowimy Po Polsku Se Habla Español

PERFORMANCE

AUTO REPAIR EXPERTS

Full service mechanical repair

8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458

708-598-7604

SKUP SAMOCHODÓW

JEZDZĄCYCH I NIJEZDZĄCYCH

SZYBKO. SOLIDNIE. NAJLEPSZE

CENY W MIĘŚCIE.

PLACĘ GOTÓWKĄ 24/7 708-800-2284



The Spot
FOR FITS & KICKS
NOW HIRING



Maintaining online marketplaces:

Amazon, eBay & Walmart
Ability to work in a warehouse
Pulling and shipping orders
Creating new listings
Product Quality inspections

FULL TIME SCHEDULE

M - F: 10A - 6P Sat: 10A - 5P

Pay: \$22/Hr - \$25/Hr

EMAIL RESUME TO: tom.p@thespotchicago.com

or Call 708-679-3955

Utrzymywanie rynków internetowych:

Amazon, eBay i Walmart
Możliwość pracy w magazynie
Przyjmowanie i wysyłanie zamówień
Tworzenie nowych ofert
Kontrola jakości produktów

Bedford Park, IL • www.thespotchicago.com



Use Code LPI for 10% OFF!



**LEMONT
CRYSTAL
GRAND
BANQUETS**

- All Occasions
- Funeral Luncheons
- Catering

630.257.0200

12416 S. Archer Ave.
CrystalGrandBanquets.com

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Mark Olech

molech@4lpi.com • (800) 950-9952 x5965



**SOTERRA
INSURANCE GROUP**

**THE SOLUTION TO YOUR
INSURANCE NEEDS**

Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions

16612 W. 159th St. Suite 203
Lockport, IL 60441

708-637-6270

Mówimy
po Polsku



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady Mother of the Church, Willow Springs, IL

A 4C 01-4102